

**emmegi**

office collection





# Invent more! tante idee, una filosofia.

Emmegi ha ritenuto necessario ripensare la sua politica aziendale alla luce di un concetto più vasto che tenesse conto della responsabilità etica e civile dell'azienda. Nasce l'impegno all'accrescimento del sistema di gestione aziendale che, passando attraverso l'attuazione di un sistema di gestione ambientale conforme alla norma **UNI EN ISO 14001**, elabori una cosciente e motivata politica ambientale.

**EM202** è un prodotto che si è evoluto per meglio aderire alla nuova politica. La scelta dei materiali ha preferito nel tempo quelli con minore impatto ambientale o riciclabili.

## **Invent more! many ideas. one philosophy.**

Emmegi decided it was necessary to re-think its corporate policy in the light of a wider concept that took into account the ethical and civil liability of the company. The commitment was made to develop the company's management system, which, with the establishment of an Environmental Management System in compliance with the **UNI EN ISO 14001** standard, would develop an aware and motivated environmental policy.

**EM202** is a product that has been developed to comply with its new environmental policy in the best possible way. Over the years, the choice of materials has concentrated on ones with reduced environmental impact or that can be recycled.

## **Invent more! Beaucoup d'idées, une seule philosophie.**

Emmegi a jugé bon de revoir sa politique managériale en se basant sur un concept plus vaste, qui tienne compte de la responsabilité éthique et civile de l'entreprise. Elle s'engage à accroître le système de gestion de l'entreprise qui, grâce à la mise au point d'un système de gestion ambiante conforme à la norme **UNI EN ISO 14001**, puisse élaborer une politique ambiante consciente et motivée.

**EM202** est un produit qui a évolué pour mieux s'adapter à la nouvelle politique ambiante. Les matériaux sélectionnés avec le temps sont ceux recyclables ou ayant le moins d'impact sur l'environnement.

## **Invent more! viele Ideen, eine Philosophie.**

Emmegi hielt es für erforderlich, seine Unternehmenspolitik unter dem Gesichtspunkt eines umfassenderen Konzeptes zu überdenken, das die ethische und zivile Verantwortung des Unternehmens berücksichtigt. Es entstand die Verpflichtung der Optimierung des Systems der Betriebsführung, die durch die Umsetzung eines Umweltmanagementsystems gemäß der Richtlinie **UNI EN ISO 14001** eine bewusste und motivierte Umweltpolitik ausarbeiten sollte.

**EM202** ist ein Produkt, das durch seine Entwicklung besser der neuen Umweltpolitik nachkommt. Die Auswahl der Materialien bevorzugte über die Zeit die weniger Umwelt belastenden oder wieder verwertbaren Materialien.

## **Invent more! muchas ideas, una filosofía.**

Emmegi ha considerado necesario reinventar su política empresarial teniendo en consideración un concepto más vasto, que considera la responsabilidad ética y civil de la empresa. Así nace el empeño de potenciar el sistema de gestión empresarial que, pasando a través de la actuación de un sistema de gestión medioambiental conforme a la norma **UNI EN ISO 14001**, tiene en cuenta de manera consciente y motivada la política medioambiental.

**EM202** es un producto que ha evolucionado para adaptarse a la nueva política medioambiental. Cuando se eligen los materiales, se prefieren aquéllos con menor impacto medioambiental o reciclables.



Con EM202 si può vivere l'esperienza di un comodo e avvolgente abbraccio anche nel proprio ambiente di lavoro, grazie alla particolarità della sua forma.

With EM202 you can experience a comfortable and surrounding embrace in your work environment, thanks to its special fabric.

EM202 permet également de vivre l'expérience d'une étreinte confortable et enveloppante sur le lieu de travail, grâce à la particularité de son tissu.

Mit EM202 kann man auch in der eigenen Arbeitsumgebung, dank der Besonderheiten seines Bezugs, die Erfahrung einer bequemen und angenehmen Umarmung erleben.

Con EM202 se puede vivir la experiencia de un abrazo cómodo y envolvente también en el entorno de trabajo, gracias a su tejido particular.

EM202



emmegi

## EM202basic

Il particolare fa la differenza.  
Il connubio ben riuscito tra  
l'imbottitura discreta e il pregiato  
rivestimento è l'elemento in più che  
fa della versione basic, un oggetto  
che si distingue esteticamente.

**EM202 BASIC**

A detail makes all the difference.  
A successful combination of light padding and fine upholstery is a value-added feature that adds aesthetic appeal to the Basic version.

**EM202 BASIC**

Le détail qui fait la différence.  
L'alliance optimale entre le garnissage discret et le revêtement de qualité est l'atout qui fait de la version Basic un objet qui se distingue.

**EM202 BASIC**

Das Detail macht den Unterschied.  
Die gut gelungene Verbindung einer guten Polsterung und eines hochwertigen Bezugs ist das zusätzliche Element, das aus der Basic-Version ein Objekt macht, das sich ästhetisch unterscheidet.

**EM202 BASIC**

El detalle que marca la diferencia.  
La excelente combinación entre un almohadillado discreto y un revestimiento de calidad es el elemento que más distingue estéticamente la versión Basic como objeto.





**EM202 BASIC**

Seduta direzionale  
Executive chair  
Fauteuil de direction  
Direktionssessel  
Sillón direccional

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio lucidato  
Polished aluminium  
Aluminium poli  
Poliertem Aluminium  
Aluminio brillante

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

PELLE P834 Cream

**CODICE/CODE**

4E949203 GT  
4E749201 G



**EM202 BASIC**

Seduta visitatore e riunione  
Visitor's and meeting chair  
Fauteuil de visiteurs et reunion  
Besucher und sitzung Sessel  
Sillón confidente y reunion

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio lucidato  
Polished aluminium  
Aluminium poli  
Poliertem Aluminium  
Aluminio brillante

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

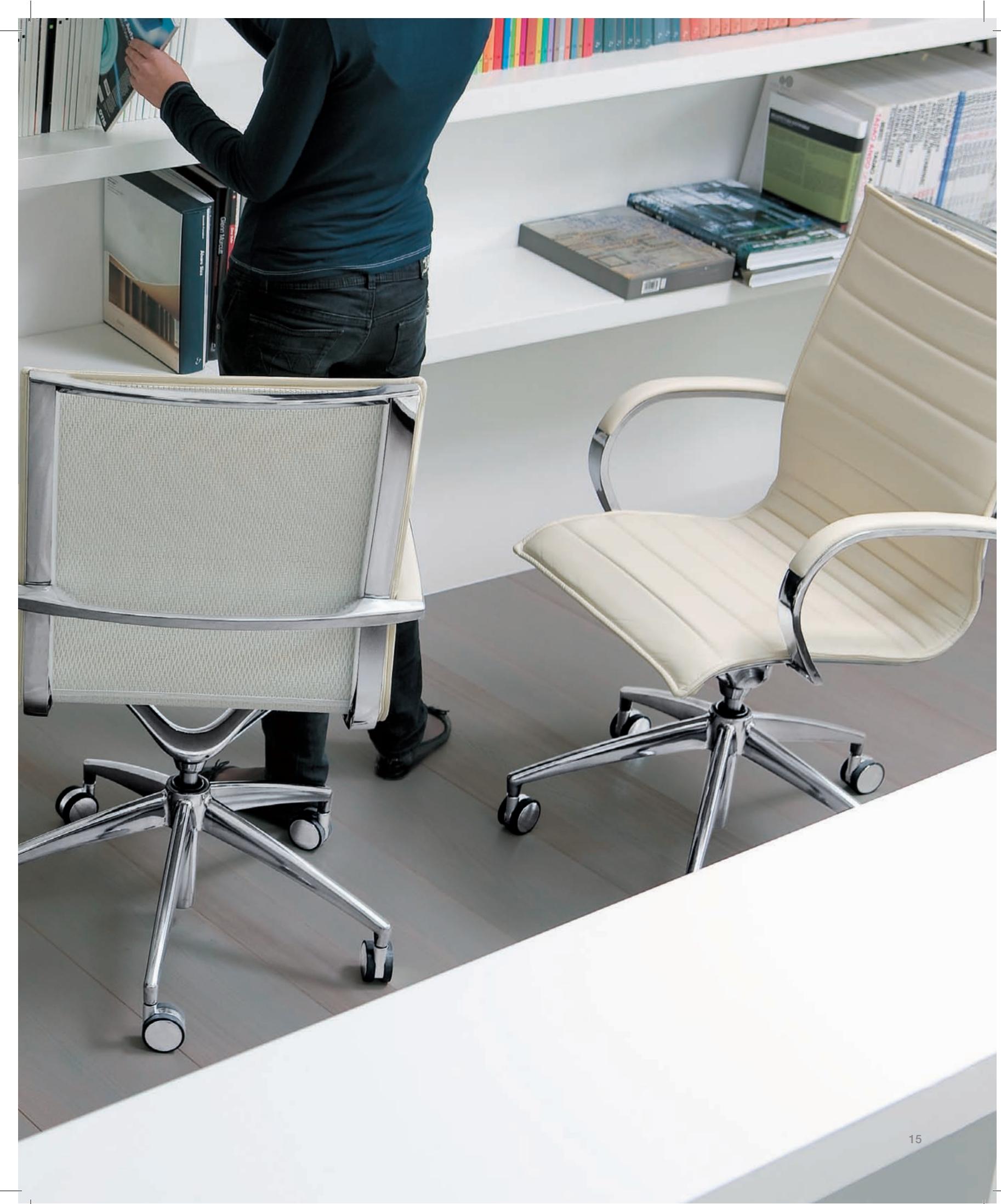
PELLE P834 Cream

**CODICE/CODE**

4D747210 RA  
4D74C204









## EM202light

Il suo rivestimento in tessuto,  
piacevolmente morbido al tatto,  
la rende davvero comoda.

La sua ampia varietà cromatica,  
soddisfa ogni tonalità di gusto  
e umore.

**EM202 LIGHT**

Its fabric upholstery, delightfully soft to the touch, makes it highly comfortable. Available in a wide range of colours to meet all tastes and requirements.

**EM202 LIGHT**

Son revêtement en tissu, agréablement souple au toucher, le rend vraiment confortable. Sa vaste gamme de coloris satisfait toutes les exigences de goût et de style.

**EM202 LIGHT**

Sein angenehmer und sich haptisch weich anfühlender Bezug macht ihn wahrhaft bequem. Seine große Farbauswahl erfüllt jeden Anspruch an Farbton und -stimmung.

**EM202 LIGHT**

Su revestimiento con un tejido muy suave garantiza una gran comodidad. Su amplia variedad cromática satisface cualquier tipo de gusto y humor.

**EM202 LIGHT**

Seduta direzionale  
Executive chair  
Fauteuil de direction  
Direktionssessel  
Sillón direccional

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio lucidato  
Polished aluminium  
Aluminium poli  
Poliertem Aluminium  
Alluminio brillante

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

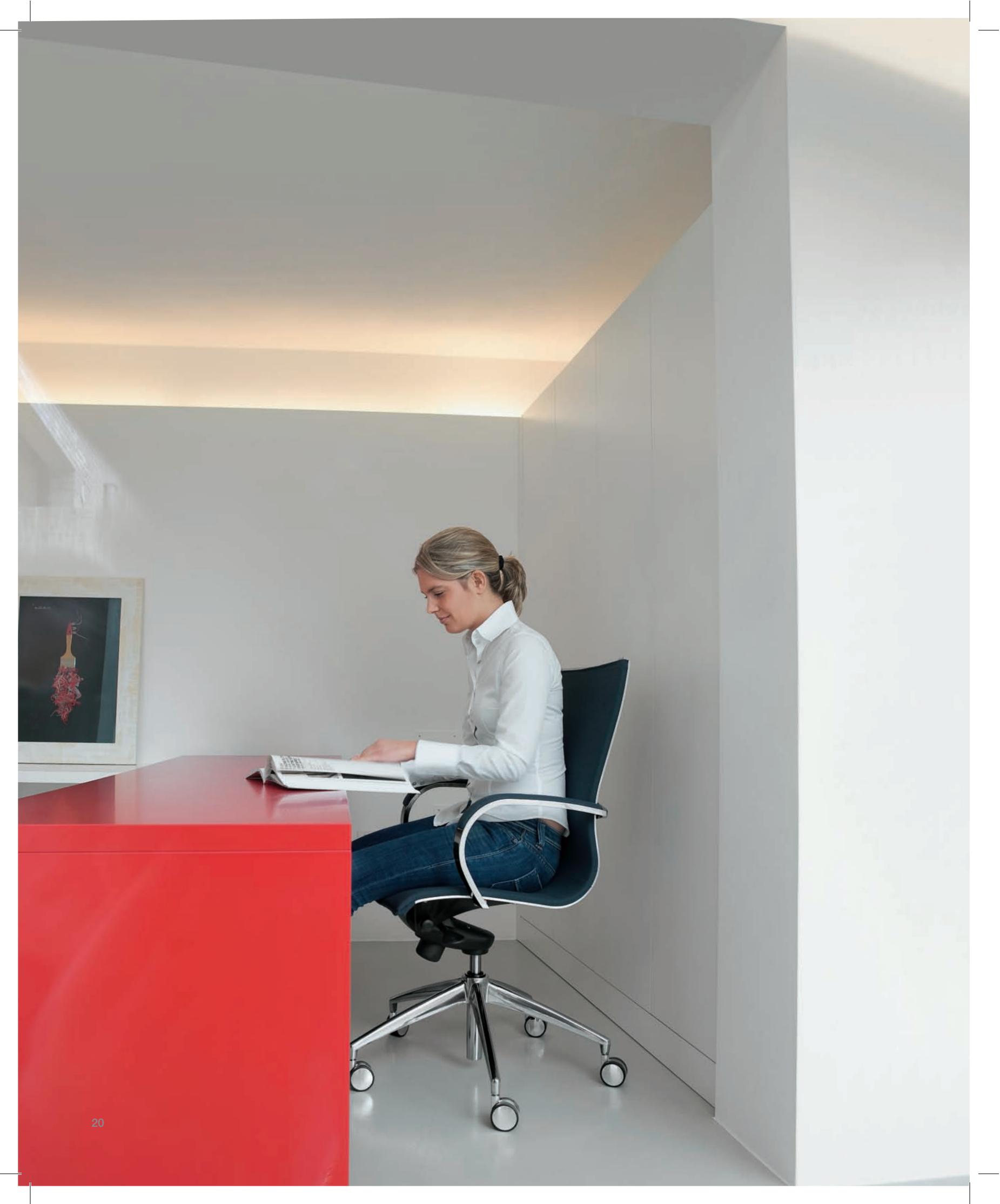
GAIA 66019 Deep grey

**CODICE/CODE**

4D9L9203 GT







**EM202 LIGHT**

Seduta visitatore e riunione  
Visitor's and meeting chair  
Fauteuil de visiteurs et reunion  
Besucher und sitzung Sessel  
Sillón confidente y reunion

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio verniciato nero  
Black lacquered aluminium  
Aluminium laqué noir  
Schwarz lackiertes Aluminium  
Aluminio pintado de color negro

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

GAIA 66019 Deep grey

**CODICE/CODE**

4D7L9201 G  
4D7LC204



## EM202mesh

La rete elasticizzata e la caratteristica traspirante, disegnano una linea leggera e morbida che si adatta comodamente ai movimenti del corpo.

**EM202 MESH**

Its elasticized mesh and transpiring quality create a soft light contour, which easily adapts to body movements.

**EM202 MESH**

La résille élastique et la propriété transpirante dessinent une ligne légère et souple qui s'adapte parfaitement aux mouvements du corps.

**EM202 MESH**

Das elastische Netz und die atmungsaktive Eigenschaft zeichnen eine leichte und weiche Linie, die sich bequem den Bewegungen des Körpers anpasst.

**EM202 MESH**

La red elastizada y la característica transpirante hilvanan una línea ligera y suave, que se adapta cómodamente a los movimiento del cuerpo.



**EM202 MESH**

Seduta direzionale  
Executive chair  
Fauteuil de direction  
Direktionssessel  
Sillón direccional

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio verniciato bianco  
White lacquered aluminium  
Aluminium laqué blanc  
Weiss lackiertes Aluminium  
Aluminio pintado de color blanco

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

BASKET 5611 Bright white

**CODICE/CODE**

4D829401 G



**EM202 MESH**

Seduta visitatore e riunione  
Visitor's and meeting chair  
Fauteuil de visiteurs et réunion  
Besucher und Sitzung Sessel  
Confidente y reunión sillón

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio verniciato bianco  
White lacquered aluminium  
Aluminium laqué blanc  
Weiss lackiertes Aluminium  
Aluminio pintado de color blanco

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

BASKET 5611 Bright white

**CODICE/CODE**

4D829401 G  
4D829401 G









**EM202 MESH**

Seduta direzionale  
Executive chair  
Fauteuil de direction  
Direktionsessel  
Sillón direccional

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio verniciato nero  
Black lacquered aluminium  
Aluminium laqué noir  
Schwarz lackiertes Aluminium  
Aluminio pintado de color negro

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

BASKET 5651 Bright black

**CODICE/CODE**

4D919303 GT  
4D819303 GT



**EM202 MESH**

Seduta visitatore e riunione  
Visitor's and meeting chair  
Fauteuil de visiteurs et reunion  
Besucher und sitzung Sessel  
Sillón confidente y reunion

**TIPOLOGIA/TYPE**

Alluminio verniciato nero  
Black lacquered aluminium  
Aluminium laqué noir  
Schwarz lackiertes Aluminium  
Aluminio pintado de color negro

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

BASKET 5651 Bright black

**CODICE/CODE**

4D717301 G  
4D71C308





**EM202 MESH**

Seduta direzionale  
Executive chair  
Fauteuil de direction  
Direktionssessel  
Sillón direccional

**STRUTTURA/FRAME**

Alluminio verniciato nero  
Black lacquered aluminium  
Aluminium laqué noir  
Schwarz lackiertes Aluminium  
Aluminio pintado de color negro

**TESSUTO/UPHOLSTERY**

BASKET 5651 Bright black

**CODICE/CODE**

4D919303 GT





La serie EM 202 propone  
il rivoluzionario tessuto in grado  
di rimodellarsi seguendo le curve  
della schiena.

Versatile perchè adatta a più destinazioni, ambienti direzionali operativi e ideale per sale riunioni, la monoscocca sedile/schienale è rivestita in tessuto poliestere 100% dalle ottime caratteristiche di elasticità traspirazione e resistenza.

The EM 202 collection comes in a revolutionary fabric that springs back into shape, following the curves of the back. Highly versatile, it is suitable for executive and operator areas, and ideal for meeting rooms. The seat/back single structure is upholstered in Basket self-supporting 100% polyester fabric with excellent elasticity, transpiration and resistance.

La série EM 202 propose le tissu révolutionnaire en mesure de se modeler, en suivant les courbures du dos. Flexible car s'adaptant à plusieurs usages, la monocoque assise/dossier revêtue de Basket, un tissu autoporteur 100% polyester très élastique, transpirant et résistant, est la solution idéale pour les fauteuils de direction, de bureau ou pour les salles de réunion.

Die Serie EM 202 bietet einen revolutionären Bezug der in der Lage ist, sich entsprechend den Biegungen des Rückens neu zu modellieren. Vielseitig, da er sich für viele Zwecke eignet, in Direktionsbüros und ideal für Versammlungssäle. Die Sitzschale Sitz/Rückenlehne ist mit einem selbsttragenden Basket-Stoff aus 100% Polyester bezogen, der hervorragende elastische, atmungsaktive und widerstandsfähige Eigenschaften zeigt.

La serie EM202 propone un revolucionario tejido capaz de remodelarse siguiendo las curvas de la espalda. Es versátil ya que se adapta a varios usos, ambientes de secretaría de dirección y es ideal para salas de reunión. El monocasco asiento/respaldo está revestido con un tejido sin almohadillado Basket, de poliéster 100%, y con elevadas características de elasticidad, transpiración y resistencia.

Poltrona direzionale con tre diverse altezze di schienale. La struttura portante è in alluminio, il rivestimento del sedile e dello schienale è in rete poliestere 100% ottenuta dall'abbinamento della fibra con l'elastomero in poliestere. Questo materiale ha ottime caratteristiche di resistenza e "memoria" uniche in questo tipo di sedute che permette inoltre buona traspirazione, adattamento e supporto alla colonna vertebrale. EM 202 viene proposta con una monoscocca e meccanismo oscillante a fulcro avanzato e regolazione in altezza, sedia visitatore con telaio a slitta in tubo d'acciaio ovale cromato.

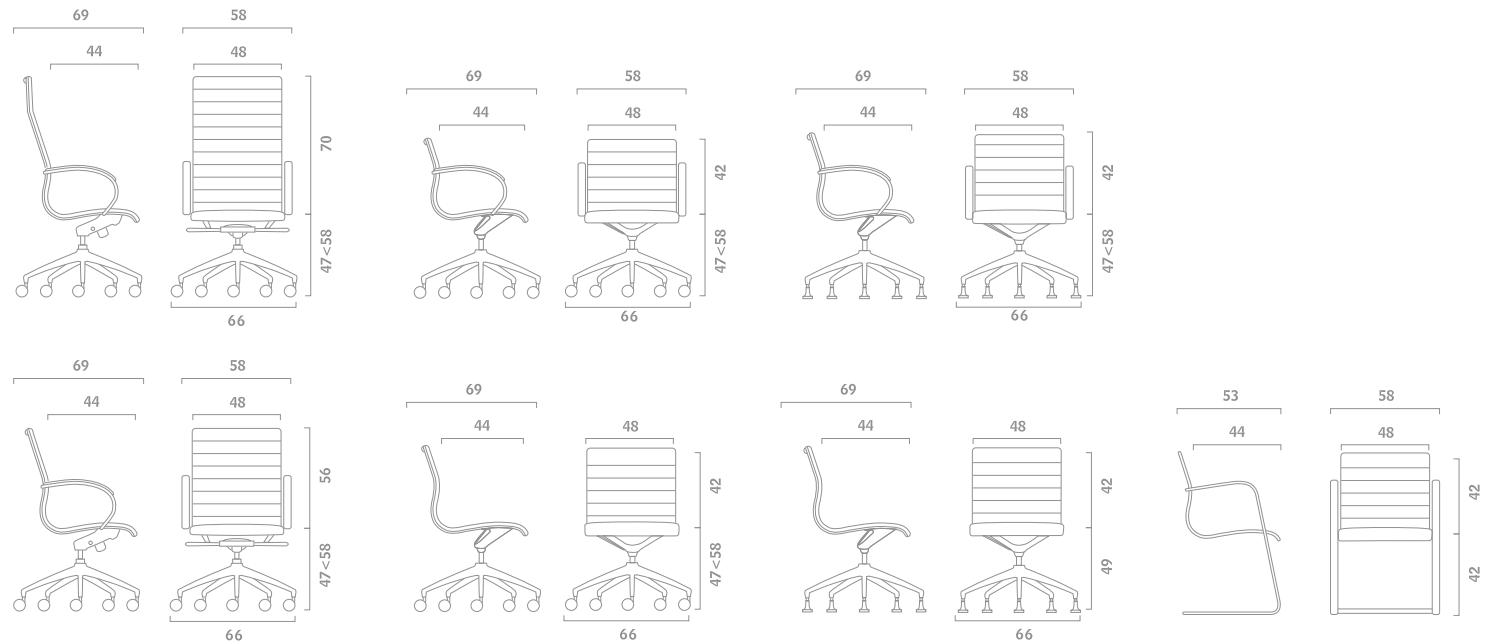
Executive armchair with three different back heights.  
The load-bearing frame is in aluminium. The seat and back are upholstered in 100% polyester mesh produced by coupling the fibre with polyester elastomer. This material has excellent resistance and "memory", which are unique for this type of chair, also allowing good breathability, adjustment and support for the spine. EM 202 is available as a single frame with a tilting mechanism and a state-of-the-art fulcrum with height adjustment, visitor's chair with its oval slide frame in chrome-plated tubular steel.

Fauteuil de direction avec trois hauteurs différentes pour le dossier. La structure portante est en aluminium, le revêtement de l'assise et du dossier en mailles 100% polyester, un tissu obtenu en associant la fibre à l'élastomère en polyester. Ce matériau est très résistant et ne se déforme, ce qui est une caractéristique unique pour ce type de siège, il favorise par ailleurs la transpiration et s'adapte à la colonne vertébrale en la soutenant. EM 202 est proposée avec une monocoupe et un mécanisme synchrone avec modification de l'angle d'ouverture et réglage en hauteur, chaise pour les visiteurs avec piétement à glissière en tube d'acier ovale chromé.

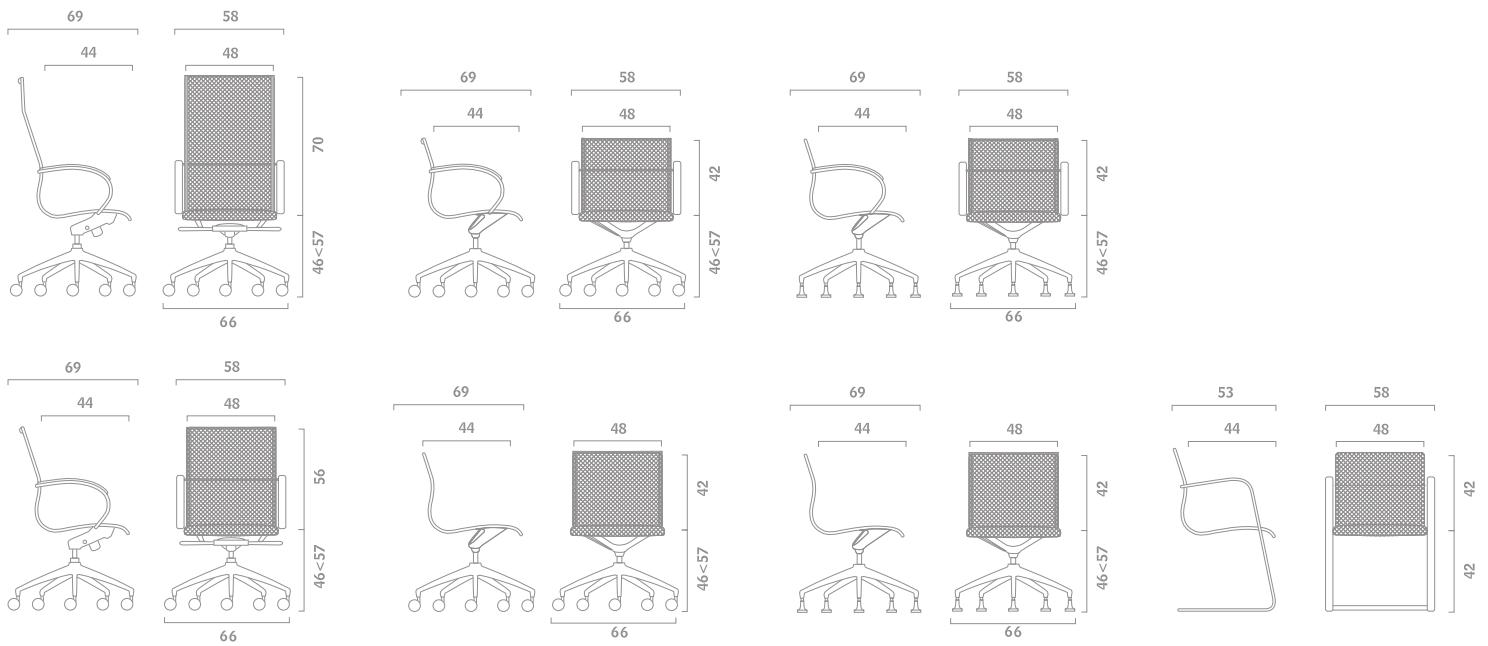
Direktionssessel mit drei verschiedenen Höhen der Rückenlehne. Tragstruktur aus Aluminium, Bezug von Sitzfläche und Rückenlehne aus 100% Polyester-Gewebe, erhalten durch die Kombination der Faser mit dem Polyesterelastomeren. Das Material dieser Sitzfläche besitzt eine optimale Widerstandsfähigkeit, ist unverformbar und ermöglicht eine gute Transpiration, Anpassung und Halterung der Wirbelsäule. EM 202 wird mit einem durchgehenden Aufbau und Schwingmechanismus mit vorgeschobenem Stützpunkt und Höhenverstellung angeboten, ein Besucherstuhl mit Kufenrahmen aus ovalem Chromstahlrohr.

Sillón direccional con tres alturas diferentes del respaldo. La estructura portante es de aluminio, el revestimiento del asiento y del respaldo es de malla de poliéster 100%, obtenida combinando la fibra con el elastómero poliéster. Dicho material tiene unas excelentes características de resistencia y de "memoria" (retorno a su condición original), únicas en este tipo de asiento, y también permite una buena transpiración, adaptación y soporte a la columna vertebral. EM 202 se propone con un monocasco y mecanismo basculante desplazado hacia adelante y regulación en altura, silla confidente con base tipo patín de tubo de acero ovalado cromado.

**EM202 BASIC    EM202 LIGHT**



**EM202 MESH**



**RIVESTIMENTI PROPOSTI / AVAILABLE UPHOLSTERY / REVÈTEMENTS PROPOSÉS / MÖGLICHE BEZÜGE / REVESTIMIENTOS PROPUESTOS**



PELLE P834  
Cream

PELLE P129  
Black

GAIA 66019  
Deep grey

BASKET 5611  
Bright white

BASKET 5651  
Bright black